



Industry Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Industrie Canada
Bureau du Surintendant
des faillites

Statistiques de faillites

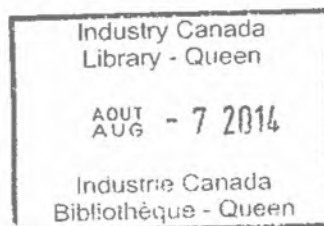
Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Juin 1997

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

June 1997



CCA 3159 (7.89) 45

Canada

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Juin 1997 & 1996

June 1997 & 1996

	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	100	12	112	(85)	528	78	602	(490)
N.-É./N.S.	205	50	255	(240)	1,300	388	1,688	(1,416)
I.P.-É./P.E.I.	11	8	17	(11)	60	28	88	(79)
N.-B./N.B.	97	32	129	(81)	582	178	758	(527)
Québec	2,105	362	2,467	(2,136)	13,819	2,410	16,229	(15,297)
Ontario	2,768	235	3,003	(2,682)	16,346	1,785	18,131	(16,478)
Manitoba	230	28	258	(282)	1,365	147	1,512	(1,560)
Saskatchewan	140	28	168	(169)	1,011	200	1,211	(1,127)
Alberta	780	129	909	(924)	5,421	829	6,250	(6,086)
C.-B./B.C.	649	93	742	(670)	3,891	507	4,398	(3,723)
T.N.-O./N.W.T.	10	2	12	(4)	35	11	46	(30)
Yukon	0	0	0	(4)	26	3	29	(14)
Canada	7,095	977	8,072	(7,268)	44,382	6,560	50,942	(46,827)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Juin 1997

June 1997

	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	3	0	3
N.-É./N.S.	3	81	84	19	439	458
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	1	4	5
N.-B./N.B.	3	0	3	12	9	21
Québec	39	76	115	382	423	805
Ontario	47	143	190	278	802	1,080
Manitoba	0	17	17	4	92	96
Saskatchewan	0	21	21	9	133	142
Alberta	11	27	38	74	172	246
C.-B./B.C.	10	23	33	81	205	286
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	3	1	4
Yukon	0	0	0	0	0	0
Canada	114	388	502	866	2,280	3,146

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Juin 1997

June 1997

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Pris Private	Cour Court	Total	Pris Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	1	0	1	6	0	6
N.-É./N.S.	2	0	2	23	0	23
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	3	0	3
N.-B./N.B.	2	0	2	11	0	11
Québec	6	0	6	40	0	40
Ontario	47	2	49	428	10	438
Manitoba	3	0	3	24	0	24
Saskatchewan	1	0	1	13	1	14
Alberta	14	1	15	75	7	82
C.-B./B.C.	16	0	16	85	3	88
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	3	0	3
Yukon	0	0	0	2	0	2
Canada	93	3	96	713	21	734

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE Juin 1997, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF June 1997, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * ‡	Nombre Number	Passif * Liabilities * ‡
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	240,550
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	1,064,208
Industries de la construction Construction industries	0	0	9	729,780
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	91,430
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	274,746	3	376,149
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	5,960,588	29	10,422,656
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	50,959	3	175,249
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	266,601
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	131,448	6	347,410
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	297,450	1	297,450
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	257,199	2	333,254
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	8	639,543
Autres industries de services Other service industries	0	0	6	700,398
Total	12	6,972,390	76	15,684,678

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	99,570	6	1,359,258
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	4	80,503	36	5,750,633
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	20,082	8	443,014
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	11	1,460,354
Industries de la construction Construction industries	9	696,056	63	7,995,282
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	183,662	32	2,641,906
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	19,881	8	1,068,723
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	98,210	12	559,101
Industries du commerce de détail Retail trade industries	9	501,391	91	9,125,287
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	354,482	3	539,032
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	4,514,118	7	6,351,465
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	216,915	20	2,845,634
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	1,181,317
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	22,501	1	22,501
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	123,535	12	648,008
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	369,695	35	6,107,216
Autres industries de services Other service industries	2	113,226	41	3,705,080
Total	50	7,413,807	388	51,803,811

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	619,650	1	619,650
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	187,451
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	140,283
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	70,269	4	827,983
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	66,665	5	411,748
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	265,973
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	114,361	5	477,785
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	49,751
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	511,578
Autres industries de services Other service industries	1	21,357	2	152,604
Total	6	892,302	28	3,624,806

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * ‡	Nombre Number	Passif * Liabilities * ‡
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	54,475
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	8	915,955
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	6	721,046
Industries de la construction Construction industries	1	67,711	20	1,616,315
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	477,002	28	1,480,172
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	21,670	6	254,130
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	47,851	5	949,207
Industries du commerce de détail Retail trade industries	13	1,366,073	41	3,611,927
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	1,035,901
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	57,436	11	1,191,548
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	296,662
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	353,609	21	4,287,830
Autres industries de services Other service industries	4	159,829	21	1,285,072
Total	32	2,551,181	176	17,700,240

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	29	5,046,831
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	93,671	3	279,457
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	198,647	36	7,588,133
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	825,446	2	840,017
Industries manufacturières Manufacturing industries	22	3,407,097	200	41,244,788
Industries de la construction Construction industries	35	4,169,541	240	36,628,729
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	16	1,512,885	143	24,102,599
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	194,367	15	666,428
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	30	2,958,444	206	55,118,601
Industries du commerce de détail Retail trade industries	74	11,682,465	505	205,438,813
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	186,667	13	92,308,405
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	6	1,094,078	39	21,645,492
Industries des services aux entreprises Business service industries	28	4,487,896	154	68,057,916
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	241,609	9	778,088
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	10	656,545	45	22,189,360
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	70	6,472,676	447	54,881,608
Autres industries de services Other service industries	58	15,298,446	324	50,407,388
Total	362	53,480,480	2,410	687,222,653

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	350,262	16	2,248,001
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	309,500
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	622,380	7	5,842,781
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	4	1,732,209
Industries manufacturières Manufacturing industries	19	7,189,871	142	70,614,859
Industries de la construction Construction industries	38	84,127,633	262	142,615,218
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	13	2,232,067	107	18,836,361
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	8	1,062,402	28	3,460,159
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	13	3,276,629	92	62,784,071
Industries du commerce de détail Retail trade industries	54	11,270,587	409	182,894,102
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	7,114,594	24	14,953,924
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	1,790,386	38	34,136,545
Industries des services aux entreprises Business service industries	19	15,450,684	156	69,735,824
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	729,971
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	5	6,751,410	38	18,322,625
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	32	6,543,271	263	59,090,365
Autres industries de services Other service industries	25	4,415,803	194	41,780,904
Total	235	152,197,979	1,785	730,087,418

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities †	Nombre Number	Passif * Liabilities †
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	2,838,489	12	3,404,556
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	108,052
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	4,563,581	6	5,346,011
Industries de la construction Construction industries	1	111,085	17	1,292,882
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	377,161	15	1,134,445
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	183,251
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	10	21,043,387
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	416,834	25	3,042,821
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	391,846	5	986,868
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	3,773,665	7	4,295,931
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	1,173,283
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	644,193	26	2,272,755
Autras industries de services Other service industries	4	149,235	15	1,350,110
Total	28	13,266,089	147	45,634,352

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * †	Nombre Number	Passif * Liabilities * †
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	8	782,768	42	6,407,107
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	28,034	3	154,153
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	16,351	4	758,804
Industries de la construction Construction industries	3	112,202	18	1,657,204
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	290,552	24	2,574,111
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	17,121	4	132,800
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	290,114
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	1,311,961	36	3,732,200
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	108,100
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	1,071,963
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	355,775	9	826,522
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	29	2,350,048
Autres industries de services Other service industries	2	23,667,042	22	25,325,471
Total	28	26,581,806	200	45,388,599

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	337,320	36	6,453,016
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	892,956
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	490,329	17	1,805,319
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	160,725	7	3,311,140
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	1,254,178	35	19,285,750
Industries de la construction Construction industries	27	1,748,386	182	18,055,275
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	16	1,301,741	77	9,896,466
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	8	668,779
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	302,150	26	10,947,559
Industries du commerce de détail Retail trade industries	18	2,232,499	126	17,293,698
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	579,482	2	125,094,826
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	19	2,504,461
Industries des services aux entreprises Business service industries	14	1,066,900	73	23,385,806
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	1,057,925
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	3	375,047
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	25,479	15	3,318,719
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	682,650	82	12,255,515
Autres industries de services Other service industries	27	3,583,921	119	17,334,050
Total	129	13,765,760	829	273,936,307

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	387,087
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	223,171
Total	0	0	3	610,258

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	19	4,408,409	145	25,169,739
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	5	174,174	47	7,616,504
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	16	2,125,800	101	20,854,373
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	986,171	13	5,883,366
Industries manufacturières Manufacturing industries	52	16,640,908	447	162,317,284
Industries de la construction Construction industries	135	97,641,186	941	232,218,633
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	80	7,202,234	469	65,388,884
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	14	1,342,683	79	6,958,886
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	52	7,292,445	381	162,852,899
Industries du commerce de détail Retail trade industries	201	36,545,832	1,348	453,881,354
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	11	8,348,020	54	235,415,355
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	17	8,773,639	130	72,165,036
Industries des services aux entreprises Business service industries	72	25,746,743	463	174,988,253
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	2,352,662
Industries des services d'enseignement Educational service industries	8	575,293	23	2,769,883
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	20	8,169,943	133	48,833,507
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	132	17,661,816	967	154,623,522
Autres industries de services Other service industries	141	50,793,275	815	377,217,527
Total	977	294,428,370	6,560	2,211,507,668

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE Juin 1997, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF June 1997, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	3	1,226,051
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	1,598,935
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	6	2,824,986

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	436,895
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	21,625
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	0	10	48,631
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	2	0	23	507,151

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	3	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	0	8	122,197
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	0	11	122,197

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1990)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1990)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	116,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	4	25,512,582
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	386,763
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	21,744	8	26,049,244
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	126,247	8	39,701,374
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	2,643,627	8	3,086,346
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	1,353,736
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	200,000	2	437,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	42,958	5	2,259,615
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	6	3,034,575	40	98,902,659

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	50,000	2	50,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	552,918
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	1,813,014	55	42,201,747
Industries de la construction Construction industries	2	1,141,172	42	149,532,975
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	11,020,689	10	13,242,084
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	228,558,615	8	231,589,899
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	16,009,926	33	418,223,465
Industries du commerce de détail Retail trade industries	17	12,584,965	113	252,700,524
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	1,320,000	6	2,485,527
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	16,774,669	38	139,890,722
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	13,305,467	30	129,511,004
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	19,500
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	10	1,382,330
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	2,328,289	51	9,406,003
Autres industries de services Other service industries	3	549,857	37	13,135,864
Total	49	305,456,661	438	1,403,924,561

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	1,663,000	2	1,751,287
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	1,965,000	2	1,965,000
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	508,940
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	13,016,488
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	5	682,280
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	1,655,700
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	2,176,354
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	452,770
Total	3	3,628,000	24	22,208,819

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	203,385
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	1,352,665
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	3	770,807
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	3	181,356
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	2	88,185
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	34,000
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	241,747	3	286,930
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	1	241,747	14	2,917,329

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actif garanti * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	395,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	630,897
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	215,593	1	215,593
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	8,898,854
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	200,017	13	10,534,486
Industries de la construction Construction industries	0	0	3	455,279
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	175,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	55,000	1	55,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	604,320	6	4,613,437
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	687,158	19	4,988,859
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	2,430,565
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	119,156
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	569,920
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	437,961	12	2,976,378
Autres industries de services Other service industries	4	447,383	18	49,040,933
Total	15	2,647,432	82	86,099,357

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	2,593,605	2	2,593,605
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	385,961
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	45,796	13	64,054,351
Industries de la construction Construction industries	1	1,400,000	8	35,660,176
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	191,521	3	396,265
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	52,500	8	6,923,989
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	3,763,294	10	17,942,655
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	2,040,150
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	3,800,000	2	4,400,000
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	154,000	6	1,156,728
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	391,634
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	742,467	14	5,568,610
Autres industries de services Other service industries	0	0	17	5,082,538
Total	16	12,743,183	88	146,596,663

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	39,655
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	56,000
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	132,000
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	3	227,655

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	22,730
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	2	22,730

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	196,495
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	143,408
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	148,498	19	3,377,316
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	209,828	38	21,654,013
Industries de la construction Construction industries	21	6,608,572	123	20,482,350
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	9	756,895	39	3,894,841
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	27,242	4	283,183
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	334,415	25	10,784,710
Industries du commerce de détail Retail trade industries	14	1,571,493	78	17,294,726
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	61,836	7	2,235,819
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	5	983,211	13	4,971,730
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	447,438	25	3,542,104
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	113,420
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	13,733	5	566,826
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	6	1,675,323
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	2,595,722	50	12,096,238
Autres industries de services Other service industries	17	2,699,483	69	234,268,346
Total	93	16,456,366	507	337,580,848

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	3	618,228
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	150,003
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	165,276	3	613,376
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	36,332
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	130,826
Autres industries de services Other service industries	1	684,933	1	684,933
Total	2	850,209	11	2,233,698

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	4,306,605	10	5,109,277
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	5	1,067,792
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	215,593	2	601,554
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	5	9,451,771
Industries manufacturières Manufacturing industries	9	4,023,827	91	145,620,831
Industries de la construction Construction industries	3	2,541,172	58	186,035,193
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	11,233,954	29	41,204,725
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	228,613,615	9	231,644,899
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	16,792,993	69	482,737,733
Industries du commerce de détail Retail trade industries	32	19,679,043	180	280,885,728
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	1,320,000	9	4,525,677
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	5	20,574,669	46	151,329,658
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	13,659,467	41	131,257,888
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	19,500
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	12	2,343,885
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	14	3,793,421	92	22,805,891
Autres industries de services Other service industries	7	997,240	75	67,712,105
Total	96	327,751,598	734	1,764,354,106

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228663

HG/3769/.C3/.B36
Bankruptcy statistics

June		1997
ddbp	c.1	tor mai